



ASSOCIATION DU PERSONNEL

Les informations paraissant dans la rubrique «Association du personnel» sont publiées sous la seule responsabilité de l'Association du personnel du CERN.

STAFF ASSOCIATION

The information presented in the Staff Association section of the Bulletin is published under the sole responsibility of the CERN Staff Association.

COMITE EXECUTIF 1986 / 1987

Le Conseil du Personnel, au cours de sa réunion du 20 juin 1986, a procédé aux élections de son nouveau Comité.

Celui-ci sera composé de la manière suivante pendant l'exercice 1986 / 1987 :

EXECUTIVE COMMITTEE 1986 / 1987

The Staff Council elected a new Executive Committee during its meeting held on 20 June 1986.

The Committee has the following composition for the period 1986 / 1987 :

Président	Henri PINEY	EF	'B' F
Vice-Président	Harry ATHERTON	SPS	'A' UK
Vice-Président	Michel BORGNI	EP	'A' MC
Secrétaire	André ARN	SPS	'B' CH
Information	Albert BARDIN	EF	'B' F
Membres	Soren AMDAL	PE	'A' DK
	Delecurgo BROZZI	EP	'C' I
	Michel GOOSSENS	DD	'A' B
	Oswald GRÖBNER	LEP	'A' D
	Harry HAYES	ST	'C' USA
	Danièle LAJUST	LEP	'B' F
	Rotraud MOHR	DG/DA	'B' D/CH

COMMISSION DU FONDS D'ENTRAIDE

La Commission du Fonds d'Entraide s'est réunie le 17 juin 1986 et a procédé à l'élection de son nouveau Comité qui se compose comme suit :

Président	BRIOT Lucien	SPS ☎ 5477
Vice-Présidente	FABERGE Tatiana	TH ☎ 2422
Trésorier	HALVARSSON Bjorn	LEP ☎ 3409
Secrétaire	JUN Micheline	FI ☎ 3626
Membres	BEETSCHEN-BUTTAY Françoise	EF ☎ 2998
	BOURGES Jean	DD ☎ 2405
	CHANEY Eliane	TH ☎ 4483
	DUTHION Bernard	EP ☎ 6014
	LESTIENNE Chantal	EP ☎ 3534

ASSOCIATION DU PERSONNEL

STAFF ASSOCIATION

June/Juin 1986

STAFF COUNCIL / CONSEIL DU PERSONNEL

1986 / 1987

Groupe électoral	D E L E G U E S	No. Tél & Recherche	Groupe électoral	D E L E G U E S	No. Tél & Recherche
DD - A 1) & A 2) B 1 C 1	GOOSSENS Michel - - -	2993 13*5598	PE - A 14) & B 15) & C 11)	AMDAL Soren OBERTO Claude -	4125 13*6105 4224
DG/DA A 3 B 2 C 2	MISSIRE Jean-Paul MOHR Rotraud PERLEMOINE Claude	4108 3905 3829 13*5568	PS - A 15) & A 16) & A 17) B 16 B 17 B 18) & B 19) & B 20) C 12 C 13	(- (GRIER Dennis (HASEROTH Helmut VALVINI Alfredo - - - - SONZOGNI André -	3051 13*3071 2503 13*3108 2636 3135
EF - A 4 A 5 B 3 B 4 B 5 B 6 C 3 C 4	- - - - PINEY Henri BARDIN Albert BERTO Suzanne KUBLY Michel	 3638 4870 4240 2006	ST/TIS A 18) ST - B 21) B 22 B 23 C 14 C 15 C 16 C 17 C 18 C 19	(LACARRERE Daniel (DORAN Michael DA COSTA Pierre BLANCHARD Jack CACCIOPPOLI Michel LONGERAY Joseph LEROY Lucien RAPHOZ Jean-Pierre - HAYES Harry	5891 3590 13*6201 4187 2345 2349 3843 2206 2231 2758
EP - A 6) & A 7) A 8 A 9 B 7 B 8 B 9 C 5) & C 6) & C 7)	(BAILLON Paul (BORGHINI Michel - - RENEVEY Max - BONNET Michel (BROZZI Delecurgo (JEANMAIRET Fernand (-	2121 3428 4414 13*7122 2693 2337 6033	SPS- A 19 A 20 A 21 B 24 B 25 B 26 B 27 C 20) & C 21)	ATHERTON Harry BRUMMER Peter - CAFAGNO Dante LANGELEZ Jean-Claude GHINET François ARN André (DILLON Robin (GRILLET Guy	5396 4767 5254 5371 5169 13*4073 5378 5461 13*4052 5282
FI - A 10) & B 10) C 8	- PINAUD Gilbert -	 3951	TH - A 22 B & C	- - -	
LEP- A 11 A 12 A 13 B 11) & B 12) & B 13) & B 14) C 9 C 10	GRÖBNER Oswald LEMEILLEUR François TORTSCHANOFF Theodor (LAJUST Danièle (MARCEAU Roger (PESSARD Hélène (SCHMITT Claude NIVOU Claude RUGO Erminio	2989 13*3500 4280 13*3610 5976 5743 6634 3630 13*2111 3737 4358	TIS B 28 C 22) & C 23) A N R Pensionnés	GABORIT Jean-Claude (COIGNEE Roger (DECRESSAC Alain - *)	5259 13*1141 6656 6656

*) Résultats de l'élection le 26 juin.